ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



A/C.2/31/L.3
24 September 1976

RUSSIAN
ORIGINAL: CHINESE/ENGLISH/
FRENCH/RUSSIAN/
SPANISH

UN LIBRARY

Тридцать первая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 59г повестки дня

SEP 28 1976

UN/SA COLLECTION

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Записка Секретариата

Ниже приводится текст проекта резолюции, который Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2022 (LXI) от 4 августа 1976 года рекомендовал Генеральной Ассамблее для принятия:

"Расширение основных услуг, предоставляемых Детским фондом
Организации Объединенных Наций в развивающихся странах

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своей резолюции 3408 (XXX) от 28 ноября 1975 года, в которой она, среди прочего, предложила Правлению Детского фонда Организации Объединенных Наций тщательно рассмотреть вопрос об основных услугах для детей развивающихся стран,

признавая, что предоставление основных услуг является важным звеном в процессе развития,

отмечая, что концепция основных услуг представляет собой распространение на некоторые виды деятельности в области развития на благо детей принципов подхода, принятых Всемирной ассамблеей здравоохранения на своей двадцать восьмой сессии, состоявшейся в Женеве 13-30 мая 1975 года, и Правлением Детского фонда Организации Объединенных Наций на своей сессии 1975 года, состоявшейся в Нью-Йорке 14-30 мая 1975 года, в отношении удовлетворения основных потребностей в области здравоохранения,

будучи убеждена, что концепция основных услуг и стратегия представляют основные направления для будущей деятельности Детского фонда Организации Объединенных Наций и, вместе с тем, в равной степени являются уместными для принятия их агентствами и властями, оказывающими содействие программам гуманного развития в развивающихся странах,

подчеркивая важность возросшего международного сотрудничества в поддержку основных услуг как важного компонента социально-экономического развития,

считая, что международное сообщество способно оказать помощь извне, необходимую для поддержки этих услуг,

1. настоятельно призывает развивающиеся страны включить концепцию основных услуг и данный подход в национальные планы развития и в стратегии в качестве их компонента;

2. настоятельно призывает развитые страны и другие страны, которые в состоянии сделать это, оказывать по двусторонним и многосторонним каналам, включая Детский фонд Организации Объединенных Наций, внешнюю помощь в поддержку усилиям развивающихся стран по созданию или расширению основных услуг на благо детей;

3. настоятельно призывает международное сообщество признать свою ответственность за расширение с помощью основных услуг совместных действий на международном уровне и в рамках национальных программ, направленных на социально-экономическое развитие".